

EU Declaration of Conformity

Contents

CONTENT

EU DECLARATION OF CONFORMITY	1
NÚMERO DE DECLARACIÓN DE COHERENCIA DE LA UE	2
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	3
EU-CONFORMITEITSVERKLARING	4
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	5
DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ	6
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	7
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE	8
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE	9
ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	10
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΑΡΙΘ.	11
AB'NIN UYUMLULUK DEKLARASYONU	12
НОМЕР ЗАЯВЛЕНИЯ О СОГЛАСОВАННОСТИ ЕС	13
EO СӘЙКЕСТІК ДЕКЛАРАЦИЯСЫНЫҢ НӨМІРІ	14
מספר איש של התאמה הצהרת	15
PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ	16
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ	17
SZÁMÚ EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	18
EVROPA ITTIFOQI MUVOFIQLIK DEKLARATSIYASI	19
DEKLARACIJA EU O SUKLADNOSTI BROJ	20

EU Declaration of Conformity No 921538PN2C

Hereby we,

Name of
manufacturer: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Address: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer and that this product:

Product description: Rechargeable Li-ion Cell

Type designation(s): 921538PN2C

Trademark: VDL

is in conformity with the following directives and standards:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Signed for and on behalf of:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07

Place and date of issue



Product Certification Engineer
Name, Function, signature

Número de declaración de coherencia de la ue 921538PN2C

Aquí, nosotros,

Nombre del fabricante: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Dirección: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, China

Esta declaración de conformidad es emitida exclusivamente por el fabricante y este producto:

Descripción del roduto: Célula de iones de litio recargable

Nombre del modelo: 921538PN2C

Marca: VDL

Cumplir con las siguientes instrucciones y estándares:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Representantes firmantes:

Chongqing, P. R. China

2025/04/07

productos

Lugar y fecha de publicación



Ingeniero de certificación de

Nombre, función, firma

Dichiarazione di conformità UE n. 921538PN2C**Con questo noi,**

Nome del
fabbricante: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Indirizzo: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del
fabbricante e che il prodotto:**

Descrizione del prodotto: Cellula di litio ricaricabile

Denominazione/i del tipo: 921538PN2C

Marchio: VDL

è conforme alle seguenti direttive e norme:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Firmato per e per conto di:

Chongqing, P. R. China

2025/04/07

dei prodotti

Luogo e data del rilascio

firma



Ingegnere di certificazione

Nome, funzione,

EU-conformiteitsverklaring nr. 921538PN2C**Hierbij wij,**Naam van de
fabrikant:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Adres:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China**Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant en dat dit product:**

Productomschrijving: Oplaadbare li-ioncel

Typeaanduiding(en): 921538PN2C

Handelsmerk: VDL

voldoet aan de volgende richtlijnen en normen:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Ondertekend voor en namens:

Chongqing, P. R. China

2025/04/07

Plaats en datum van afgifte



Product Certification Engineer

Naam, functie, signatu

Deklaracja zgodności UE nr 921538PN2C**W ten sposób my,**

Nazwa producenta: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adres: Chongqing, China

Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta i że produkt ten:

Opis produktu: Naładowalna komórka litowo-jonowa
Oznaczenie typu: 921538PN2C
Znak towarowy: VDL

jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Podpisane w imieniu i w imieniu:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07

Miejsce i data wydania



Inżynier certyfikacji produktów
Nazwa, funkcja, signatu

Déclaration UE de conformité n°: 921538PN2C**Ici, nous,**

Nom du fabricant: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Adresse de résidence: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, China

Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant et ce produit:

Description du produit: Cellule Li-ion rechargeable
Nom du modèle: 921538PN2C
Marques déposées: VDL

Conforme aux directives et normes suivantes:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Représentant signataire:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07
Lieu et date de publication



Ingénieur certifié produit
Nom, fonction, signature

EU-Konformitätserklärung Nr. 921538PN2C

Hiermit wir,

Name des

Herstellers:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Adresse:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt und dass dieses Produkt:

Produktbeschreibung:

Wiederaufladbare Li-Ionenzelle

Typenbezeichnung(en):

921538PN2C

Marke:

VDL

entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Unterzeichnet für und im Namen von:

Chongqing, P. R. China

2025/04/07

Ort und Datum der Ausstellung



Product Certification Engineer

Name, Funktion, signatu

Declarația de conformitate a UE nr. 921538PN2C**Aici noi,**

Numele

producătorului: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Adresa:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China**Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului și că acest produs:**

Descrierea produsului:

Celula Li-ion reîncărcabilăDenumirea (denumirile) tipului
(tipurile):921538PN2C

Marca comercială:

VDL**este în conformitate cu următoarele directive și standarde:**

Battery Regulation(EU)2023/1542

Semnat pentru și în numele:

Chongqing, P. R. China

2025/04/07

Locul și data eliberării

Inginer de certificare a produselor

Nume, funcție, semnătură

Declaração de conformidade UE n.o 921538PN2C

Aqui nós,

Nome do fabricante: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Endereço: Chongqing, China

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante e que este produto:

Descrição do produto: Célula de íões de lítio recarregável
Designação(ões) do tipo: 921538PN2C
Marca comercial: VDL

está em conformidade com as seguintes directivas e normas:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Assinado por e em nome de:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07
Local e data de emissão



Engenheiro de Certificação de Produtos
Nome, função, signatu

Декларация на ЕС за съответствие № 921538PN2C**С това ние,**

Име на производителя: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Адрес: Chongqing, China

Настоящата декларация за съответствие се издава единствено на отговорността на производителя и че този продукт:

Описание на продукта: Акумулаторна Li-йонна клетка
Определение(и) на типа: 921538PN2C
Търговска марка: VDL

е в съответствие със следните директиви и стандарти:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Подписано за и от името на:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07
Място и дата на издаване



Инженер за сертифициране на продукти
Име, функция, подписване

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ αριθ. 921538PN2C**Με το παρόν εμείς,**

Όνομα κατασκευαστή: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Διεύθυνση: Chongqing, China

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή και ότι το προϊόν αυτό:

Περιγραφή προϊόντος: Επαναφορτιζόμενο κύτταρο ιόντων λιθίου
Ονομασία τύπου: 921538PN2C
Εμπορικό σήμα: VDL

συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Υπογραφή για και για λογαριασμό:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης



Μηχανικός πιστοποίησης προϊόντων
Όνομα, λειτουργία, υπογραφή

AB'nin uyumluluk Deklarasyonu 921538PN2C**Bu yüzden biz,**

Yapıcı adı Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adres: Chongqing, China

Bu uyumluluğun açıklaması üreticinin tek sorumluluğu altında yayınlanır ve bu ürün:

Ürüntü tarifi: Şarj edilebilir Li-ion hücresi
Tip tasarlama(lar): 921538PN2C
Trademark: VDL

is in conformity with the following directives and standards:

Battery Regulation(EU)2023/1542

İmzalanmış:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07
Oluşturma tarihi ve yeri

Produkt Sertifikat Makinesi
Name, Function, signatu

Номер заявления о согласованности ЕС: 921538PN2C**Здесь, мы,**

Название производителя: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Адрес: Chongqing, China

Настоящее заявление о соответствии публикуется исключительно изготовителем, и данный продукт:

Описание продукта: Подзаряжаемая литий-ионная клетка
Название модели: 921538PN2C
Товарный знак: VDL

Соответствует следующим директивам и стандартам:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Подписавший представитель:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07
Место и дата публикации



Инженер по сертификации продукции
Имя, функция, подпись

ЕО сәйкестік декларациясының нөмірі: 921538PN2C**Hereby we,**

Міне, біз Өндірушінің аты: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
мекенжайы: Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, China

Осы сәйкестік декларациясы өндірушінің және осы өнімнің жалғыз жауапкершілігімен шығарылады:

Өнім Сипаттамасы: Қайта зарядталатын ли-ион жасушасы
атауын теріңіз: 921538PN2C
тауар белгісі: VDL

Келесі директивалар мен стандарттарға сәйкес келеді:

Battery Regulation(EU)2023/1542

атынан қол қойылған:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07

Шығарылған жері мен күні

Product Certification Engineer
аты, қызметі, қолтаңбасы

921538PN2C מספר איו של התאמה הצהרת

אנחנו כאן,

המפיק שם:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

כתובת:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China

הזה ושהמוצר המפעל של היחידה אחריות תחת נותנת התאמה של הזו ההצהרה

המוצר תיאור:

מחדש מלא ליון תא

מסוג מינוי:

921538PN2C

מסחר:

VDL

הבאים וסטנדרטים להוראות מתאים:

Battery Regulation(EU)2023/1542

בשם חתום:

Chongqing, P. R. China

2025/04/07

ההוצאה ותאריך מקום



תוצר תעודת מנדס

Name, Function, Signatu

Prohlášení EU o shodě č. 921538PN2C**Tímto my,**

Název výrobce: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adresa: Chongqing, China

Toto prohlášení o shodě je vydáváno na výhradní odpovědnost výrobce a že tento výrobek:

Popis produktu: Dobíjecí li-iontová buňka
Označení typu: 921538PN2C
Ochranná známka: VDL

je v souladu s těmito směrnici a normami:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Podepsáno za a jménem:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07

Místo a datum vydání



Inženýr certifikace produktů
Název, funkce, signatu

Vyhlásenie o zhode EÚ č. 921538PN2C**Týmto sme my,**

Názov výrobcu: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adresa: Chongqing, China

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne za zodpovednosť výrobcu a že tento výrobok:

Opis výrobku: Nabíjateľná li-iónová bunka
Typové označenie: 921538PN2C
Obchodná známka: VDL

je v súlade s týmito smernicami a normami:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Podpísané v mene:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07
Miesto a dátum vydania



Inžinier certifikácie výrobkov
Meno, funkcia, podpis

számú EU-megfelelőségi nyilatkozat 921538PN2C**Itt mi,**

A gyártó neve: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Cím: Chongqing, China

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére bocsátja ki, és hogy a termék:

Termékleírás: Újratölthető Li-ion cella
Típusmegjelölés(ek): 921538PN2C
Védjegy: VDL

megfelel a következő irányelveknek és szabványoknak:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Aláírva:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07

A kibocsátás helye és időpontja



Terméktanúsítási mérnök
Név, funkció, aláírás

Evropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi № 921538PN2C**Hereby we,**Ishlab chiqaruvchining
nomi:

Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

Manzil:

Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Chongqing, China**Ushbu muvofiqlik deklaratsiyasi faqat ishlab chiqaruvchining javobgarligi ostida chiqariladi va
ushbu mahsulot:**

Mahsulot tavsifi:

Qayta tiklanadigan li-ion hujayrasi

Turning belgilanishi (S):

921538PN2C

Savdo belgisi:

VDL

Quyidagi ko'rsatmalar va standartlarga mos keladi:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Imzolangan va nomidan:

Chongqing, P. R. China

2025/04/07

Chet ellik joyi va sanasi



Product Certification Engineer

Ism, funktsiya, imzo

Deklaracija EU o sukladnosti broj 921538PN2C**Ovim smo mi,**

Ime proizvođača: Chongqing VDL Electronics Co., LTD.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District,
Adresa: Chongqing, China

Ova deklaracija o sukladnosti izdana je pod jedinom odgovornošću proizvođača i da je ovaj proizvod:

Product description: Li-ion ćelija punjive
Odmjena tipa: 921538PN2C
Trademark: VDL

u skladu s sljedećim direktivama i standardima:

Battery Regulation(EU)2023/1542

Potpisano za i u ime:

Chongqing, P. R. China
2025/04/07

Mjesto i datum issue

Motor za certifikaciju proizvoda
Ime, funkcija, potpis

s